

Transmission hydrostatique pour un meilleur confort de conduite et plus de productivité

Faible consommation

Grande stabilité grâce au centre de gravité extrêmement bas et à l'ancrage haut de l'essieu arrière

Systèmes d'assistance au conducteur (en option)

Commande pouvant être adaptée individuellement

Poste de travail ergonomique



DFG/TFG 316s/320s

Frontal diesel et gaz hydrostatique (1600/2000 kg)

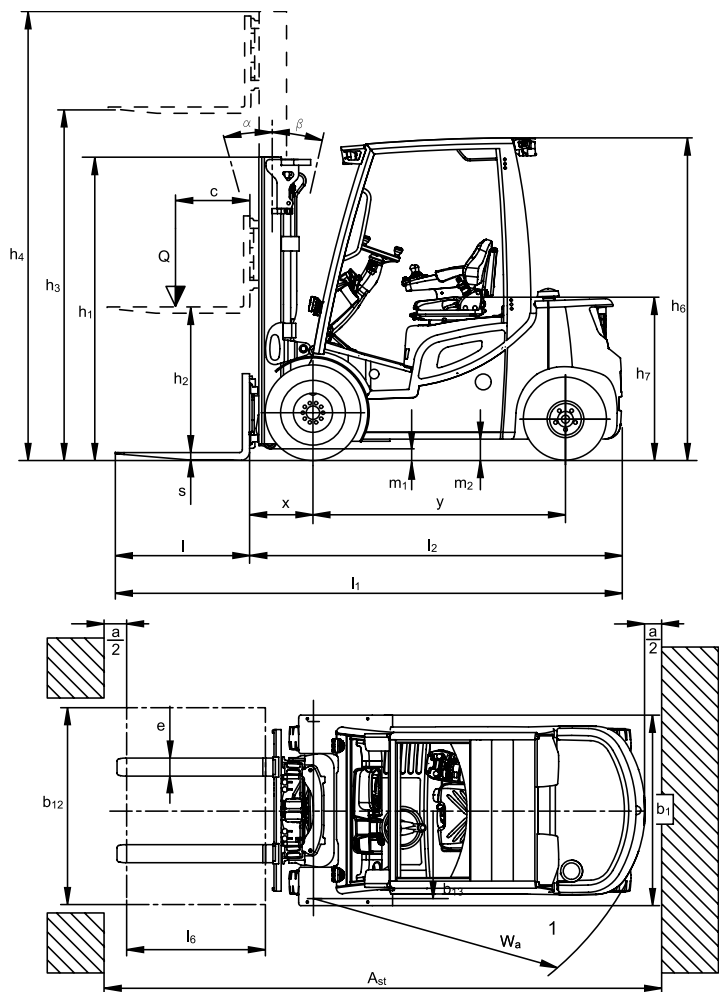
Nos chariots élévateurs diesel et à gaz avec Hydrostatic Drive offrent une excellente productivité, surtout pour des applications avec de fréquentes inversions du sens de marche (par ex. lors du chargement de camions). Les avantages de cette technologie d'entraînement sont particulièrement utiles pour: une accélération dynamique, une inversion rapide du sens de marche et une conduite précise. Grâce aux cinq programmes de marche, les caractéristiques de performance peuvent être adaptées de façon optimale aux différentes exigences d'utilisation.

Les moteurs modernes issus de l'industrie automobile sont convaincants grâce à leur commande électronique. Elle permet un travail précis et des performances optimales tout en ayant une faible consommation. Tous les moteurs se distinguent par de faibles émissions de gaz d'échappement. Elles sont nettement inférieures à la limite maximale fixée par les directives strictes de l'Union européenne. Un catalyseur trois voies régulé

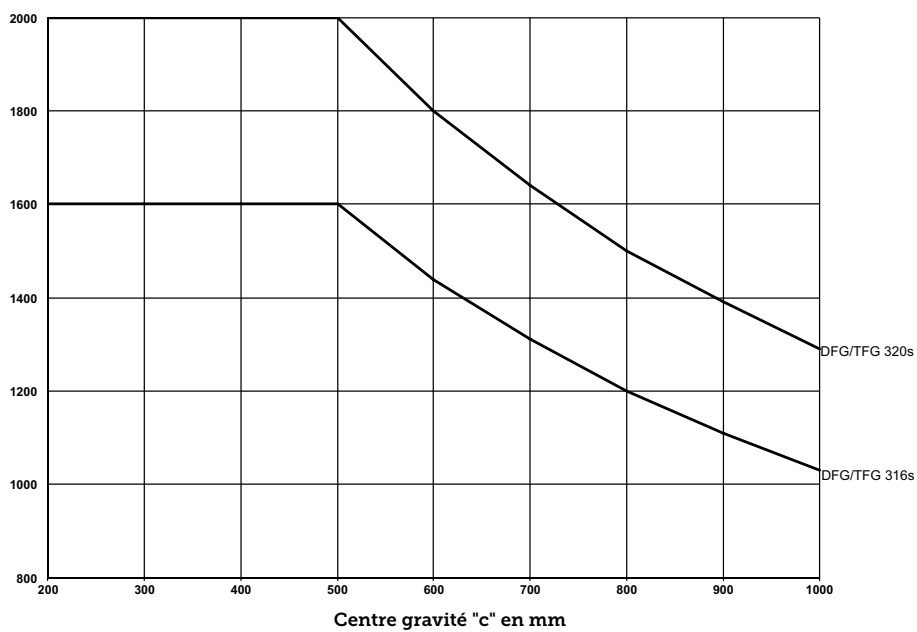
pour les chariots élévateurs à gaz ainsi que des systèmes de filtres à particules pour les chariots diesel sont disponibles en option.

Le large poste de travail est conçu de façon optimale pour le cariste. La colonne de direction réglable en continu avec fonction mémoire et l'accoudoir intégré permettent de s'adapter à chaque taille de cariste. Grâce au réglage à un point, via deux essieux réglables, les éléments de commande principaux peuvent être réglés particulièrement rapidement et de manière intuitive. Ceci garantit la sécurité et permet un travail détendu et concentré. La vitre de toit en verre de sécurité offre une protection contre les intempéries et les chutes de petites pièces. La luminosité plus élevée contribue à une ambiance de travail agréable et à un stockage et déstockage rapides et surs. Les meilleures conditions pour une performance élevée tout au long du poste de travail.

DFG/TFG 316s/320s



Capacité de charge (kg)



DFG/TFG 316s/320s

Versions mât standard DFG 316s/DFG 320s/TFG 316s/TFG 320s								
	Levée standard h_3	Hauteur du mât baissé h_1		Levée libre h_2		Hauteur du mât déployé h_4		Inclinaison du mât avant/ arrière α/β (°)
	(mm)	(mm)		(mm)		(mm)		
		DFG 316s / TFG 316s	DFG 320s / TFG 320s	DFG 316s / TFG 316s	DFG 320s / TFG 320s	DFG 316s / TFG 316s	DFG 320s / TFG 320s	
Double ZT	2900	2005	2012	150	150	3479	3501	7/7
	3100	2105	2112	150	150	3679	3701	7/7
	3300	2205	2212	150	150	3879	3901	7/7
	3500	2305	2312	150	150	4079	4101	7/6
	3700	2405	2412	150	150	4279	4301	7/6
	4000	2505	2512	150	150	4579	4601	7/6
	4300	2705	2712	150	150	4879	4901	7/6
	4500	2805	2812	150	150	5079	5101	7/6
Double ZZ	3100	2060	2067	1474	1432	3679	3731	7/7
	3300	2160	2167	1574	1532	3879	3931	7/7
	3500	2260	2267	1674	1632	4079	4131	7/6
	3700	2360	2367	1774	1732	4279	4331	7/6
	4000	2510	2517	1924	1882	4579	4631	7/6
Triple DZ	4400	2020	2027	1434	1397	4979	5031	7/5
	4640	2100	2107	1514	1477	5219	5271	7/5
	4700	2120	2127	1530	1485	5279	5331	7/5
	4800	2160	2167	1570	1525	5379	5431	7/5
	5000	2230	2237	1644	1607	5579	5631	7/5
	5500	2410	2417	1824	1787	6079	6131	7/5
	6000	2580	2587	1994	1962	6579	6631	7/5
	6500	2760	2767	2174	2140	7079	7131	7/5
	7000	2930	2937	2344	2307	7579	7631	-
	7500	3100	3107	2514	2477	8079	8131	-

Caractéristiques techniques selon VDI 2198

			Jungheinrich	
			DFG 316s	DFG 320s
Caractéristiques	1.1	Fabricant		
	1.2	Caractéristiques types du fabricant		
	1.3	Mode de propulsion		Diesel
	1.4	Commande manuelle, accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes		assis
	1.5	Capacité/Charge	Q t	1,6 2
	1.6	Centre de gravité	c mm	500
	1.8	Distance du talon de fourche à l'axe essieu avant	x mm	409 ¹⁾ 416 ¹⁾
	1.9	Empattement	y mm	1550
	Poids	2.1	Poids en ordre de fonctionnement	kg
2.2		Charge sur essieu avec charge avant/arrière	kg	3870 / 520 4500 / 590
2.3		Charge sur essieu sans charge à l'avant/à l'arrière	kg	1340 / 1460 1350 / 1750
Roues, châssis	3.1	Roues		SE
	3.2	Dimensions des roues, AV	mm	6.50-10
	3.3	Dimensions des roues, AR	mm	18x7-8
	3.5	Nombre de roues avant/arrière (x = roues motrices)		2x/2
	3.6	Voie (avant)	b ₁₀ mm	930
	3.7	Voie (arrière)	b ₁₁ mm	870
	Caractéristiques de base	4.1	Inclinaison du mât/tablier avant/arrière	α/β °
4.2		Hauteur de mât (en position basse)	h ₁ mm	2205 2212
4.3		Levée libre	h ₂ mm	150
4.4		Levée standard	h ₃ mm	3300
4.5		Hauteur du mât déployé	h ₄ mm	3879 3901
4.7		Hauteur du toit de protection (cabine)	h ₆ mm	2145
4.8		Hauteur du siège / hauteur debout	h ₇ mm	1048
4.12		Hauteur du crochet d'attelage	h ₁₀ mm	380
4.19		Longueur hors tout	l ₁ mm	3464 3491
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂ mm	2314 2341
4.21		Largeur hors tout	b ₁ /b ₂ mm	1110
4.22		Dimensions des bras de fourche	s/e/l mm	40 / 100 / 1150
4.23		Tablier porte-fourche ISO 2328, classe A, B		2A
4.24		Largeur du tablier porte-fourche	b ₃ mm	980
4.31		Garde au sol sous le mât avec charge	m ₁ mm	100 107
4.32		Garde au sol centre empattement	m ₂ mm	120
4.33	Largeur d'allée avec palette 1000 x 1200 transversale	Ast mm	3646 3664	
4.34	Largeur d'allée avec palette 800 x 1200 longitudinale	Ast mm	3846 3864	
4.35	Rayon de giration	W _a mm	2037 2055	
4.36	Rayon mineur de braquage	b ₁₃ mm	545	
Performances	5.1	Vitesse de translation avec/sans charge	km/h	19,5 / 19,5
	5.2	Vitesse de levée avec/sans charge	m/s	0,6 / 0,62
	5.3	Vitesse de descente avec/sans charge	m/s	0,54 / 0,57
	5.5	Effort au crochet avec/sans charge	N	12100 11900
	5.7	Capacité de franchissement des pentes avec / sans charge	%	26 23
	5.9.2	Temps d'accélération sur 15 m avec/sans charge	S	4,8 / 4,4 5,1 / 4,6
	5.10	Frein de service		hydrostatique
	5.11	Frein de parc		Frein de parking automatique
Moteur thermique	7.1	Constructeur moteur et type		VW / BXT
	7.2	Puissance utile selon norme ISO 1585	kW	29
	7.3	Régime nominal	/min	2500
	7.4	Nombre de cylindres		4
	7.4.1	Cylindrée	cm ³	1896
	7.5	Consommation selon cycle VDI	l/h	2,3 2,5
Divers	8.1	Transmission		hydrostatique
	8.2	Pression de travail pour accessoires	bar	160
	8.3	Débit d'huile pour accessoires	l/min	30
	8.4	Niveau sonore selon EN 12053, oreille du conducteur	dB (A)	77
	8.5	Système d'attelage, type DIN		DIN 15170 Type H

¹⁾ + 27,5 mm avec tablier à déplacement latéral intégré

Caractéristiques techniques selon VDI 2198

			Jungheinrich	
			TFG 316s	TFG 320s
Caractéristiques	1.1	Fabricant		
	1.2	Caractéristiques types du fabricant		
	1.3	Mode de propulsion		gaz
	1.4	Commande manuelle, accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes		assis
	1.5	Capacité/Charge	Q t	1,6 2
	1.6	Centre de gravité	c mm	500
	1.8	Distance du talon de fourche à l'axe essieu avant	x mm	409 ¹⁾ 416 ¹⁾
	1.9	Empattement	y mm	1550
	Poids	2.1	Poids en ordre de fonctionnement	kg
2.2		Charge sur essieu avec charge avant/arrière	kg	3860 / 530 4490 / 600
2.3		Charge sur essieu sans charge à l'avant/à l'arrière	kg	1330 / 1470 1340 / 1760
Roues, châssis	3.1	Roues		SE
	3.2	Dimensions des roues, AV	mm	6.50-10
	3.3	Dimensions des roues, AR	mm	18x7-8
	3.5	Nombre de roues avant/arrière (x = roues motrices)		2x/2
	3.6	Voie (avant)	b ₁₀ mm	930
	3.7	Voie (arrière)	b ₁₁ mm	870
	Caractéristiques de base	4.1	Inclinaison du mât/tablier avant/arrière	α/β °
4.2		Hauteur de mât (en position basse)	h ₁ mm	2205 2212
4.3		Levée libre	h ₂ mm	150
4.4		Levée standard	h ₃ mm	3300
4.5		Hauteur du mât déployé	h ₄ mm	3879 3901
4.7		Hauteur du toit de protection (cabine)	h ₆ mm	2145
4.8		Hauteur du siège / hauteur debout	h ₇ mm	1048
4.12		Hauteur du crochet d'attelage	h ₁₀ mm	380
4.19		Longueur hors tout	l ₁ mm	3464 3491
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂ mm	2314 2341
4.21		Largeur hors tout	b ₁ /b ₂ mm	1110
4.22		Dimensions des bras de fourche	s/e/l mm	40 / 100 / 1150
4.23		Tablier porte-fourche ISO 2328, classe A, B		2A
4.24		Largeur du tablier porte-fourche	b ₃ mm	980
4.31		Garde au sol sous le mât avec charge	m ₁ mm	100 107
4.32		Garde au sol centre empattement	m ₂ mm	120
4.33	Largeur d'allée avec palette 1000 x 1200 transversale	Ast mm	3646 3664	
4.34	Largeur d'allée avec palette 800 x 1200 longitudinale	Ast mm	3846 3864	
4.35	Rayon de giration	W _a mm	2037 2055	
4.36	Rayon mineur de braquage	b ₁₃ mm	545	
Performances	5.1	Vitesse de translation avec/sans charge	km/h	19,5 / 19,5
	5.2	Vitesse de levée avec/sans charge	m/s	0,6 / 0,62
	5.3	Vitesse de descente avec/sans charge	m/s	0,54 / 0,57
	5.5	Effort au crochet avec/sans charge	N	12100 12400
	5.7	Capacité de franchissement des pentes avec / sans charge	%	27 26
	5.9.2	Temps d'accélération sur 15 m avec/sans charge	S	5 / 4,6 5,1 / 4,7
	5.10	Frein de service		hydrostatique
	5.11	Frein de parc		Frein de parking automatique
Moteur thermique	7.1	Constructeur moteur et type		VW / BEF
	7.2	Puissance utile selon norme ISO 1585	kW	31
	7.3	Régime nominal	/min	2500
	7.4	Nombre de cylindres		4
	7.4.1	Cylindrée	cm ³	1980
	7.5.1	Consommation selon cycle VDI	kg/h	2,1 2,3
Divers	8.1	Transmission		hydrostatique
	8.2	Pression de travail pour accessoires	bar	160
	8.3	Débit d'huile pour accessoires	l/min	30
	8.4	Niveau sonore selon EN 12053, oreille du conducteur	dB (A)	75
	8.5	Système d'attelage, type DIN		DIN 15170 Type H

¹⁾ + 27,5 mm avec tablier à déplacement latéral intégré

DFG/TFG 316s/320s



Poste de conduite ergonomique

L'ergonomie du large poste de conduite permet au cariste de rester détendu et de travailler sans fatigue :

- Montée et descente confortables et sûres grâce à un large marche-pied visible d'en haut.
- Colonne de direction étroite avec fonction mémoire, réglable en hauteur et en inclinaison, offrant beaucoup d'espace pour les genoux et les jambes : tirer simplement le levier du volant pour faire coulisser la colonne de direction vers l'avant.
- Vue panoramique exceptionnelle grâce au design spécial du toit et du pupitre ainsi qu'à une vitre de toit en verre de sécurité et sans traverses.

- Bonne visibilité sur la charge grâce au positionnement optimal des chaînes et des flexibles de mât.
- Imbrication des profilés de mât compacts pour une meilleure visibilité.
- Commande particulièrement confortable grâce à l'intégration de tous les éléments de commande importants dans l'accoudoir solidaire du siège.
- Espaces de rangement adaptés aux besoins du cariste permettant un travail intuitif.
- Écran TFT en couleurs à haute résolution, possédant de nombreux contrastes et des symboles intuitifs.
- Port USB pour l'alimentation électrique de lecteurs MP3 par ex.
- Faible niveau de vibrations pour le cariste grâce au découplage de la cabine et du châssis (Floating Cab).

Commande pouvant être adaptée individuellement.

- Sélection parmi cinq programmes de conduite pouvant être paramétrés.
- Réglage à un point et en continu de l'accoudoir dans deux axes de direction.
- Grand accoudoir à inclinaison réglable avec différents revêtements et un large vide-poches.
- Sélection parmi trois éléments de commande.
- Commande à simple ou à double pédale.
- Garniture du levier et des essieux des éléments de commande pouvant être adaptée individuellement.

Avantages pour l'utilisateur



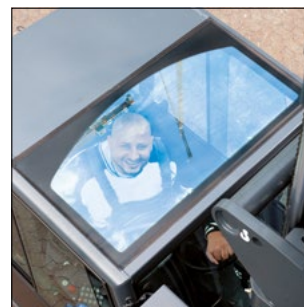
Productivité élevée



Poste de conduite confortable et favorisant la performance



Moteurs VW avec de faibles valeurs de consommation



Excellente vision panoramique

Performance et caractéristiques de conduite

Grâce à l'Hydrostatic Drive, vous atteignez la meilleure efficacité énergétique pour une productivité maximale, notamment avec des inversions fréquentes du sens de marche :

- Transfert de force continu et couples élevés.
- Électronique de commande permettant la régulation exacte de l'entraînement et du système hydraulique.
- Les cinq programmes de conduite à sélection électronique garantissent des paramètres de performance conformes aux besoins de chaque utilisation.
- Augmentation automatique du régime lors de la levée et de l'inclinaison.
- Commande très précise de la vitesse de translation, l'appareil réagit bien aux accélérations.
- Faibles coûts de maintenance grâce à un entraînement direct sans pièces d'usure comme l'embrayage, le différentiel et la boîte de vitesses.
- Braquage facile et précis grâce à la direction hydrostatique.

Sécurité

La conduite dynamique et la puissance du chariot exigent un niveau de sécurité élevé. Grâce à l'Hydrostatic Drive, nos chariots élévateurs vous proposent un large équipement de sécurité de série :

- Désactivation des fonctions hydrauliques lorsque le siège n'est pas occupé.

- Pas de recul non contrôlé sur les rampes ou en pentes grâce au frein de stationnement automatique, même lorsque le moteur est coupé.
- Grande stabilité grâce au propre centre de gravité extrêmement bas et à l'essieu de direction à fixation haute de dernière génération.
- Amortissement d'entrée et de sortie de mât ainsi qu'un amortissement en fin de course lors de l'inclinaison pour plus de sécurité pour les marchandises transportées.

Une série de systèmes d'assistance au cariste (en option) offre encore plus de sécurité pour le cariste, pour le chariot et pour la charge :

- Access Control : le système de contrôle d'accès n'autorise l'utilisation du chariot élévateur que lorsque le siège est occupé et la ceinture est bouclée, et ceci dans un ordre défini.
- Drive Control : contrôle de la vitesse de traction avec réduction automatique de la vitesse dans les virages et à partir d'une hauteur de levée déterminée.
- Lift Control (« Drive Control » inclus) : réduction automatique de la vitesse d'inclinaison du mât à partir d'une hauteur de levée définie. Affichage de l'angle d'inclinaison sur écran séparé.

Système hydraulique

Le système performant de filtres garantit la propreté de l'huile et une longue durée de vie des différents éléments :

- Système combiné de filtre d'aspiration et de filtre de retour de l'huile hydraulique pour une pureté maximale de l'huile.
- Réservoir hydraulique intégré au châssis.
- Aération et ventilation du réservoir hydraulique par filtres.
- Protection contre les surpressions et les surcharges par clapets de limitation de pression.

Freins

La transmission hydrostatique permet un freinage absolument sans usure :

- Le déplacement fréquent du pied vers la pédale de frein est supprimé.
- Frein de stationnement: frein à lamelles à bain d'huile avec ressort, système fermé et sans entretien.

Système électronique intelligent

- Logiciels et matériel informatique de commande développés et produits par Jungheinrich.
- Régulation précise des fonctions hydrauliques via des vannes à commande électromagnétique.
- Commande électronique de traction et hydraulique protégée contre les éclaboussures avec système CAN-Bus.

Moteurs

- Moteurs de dernière génération dont les valeurs d'émissions sont nettement inférieures aux valeurs maximales autorisées par la réglementation.
- Moteurs puissants et à faible consommation.

Jungheinrich Export AG & Co. KG

Am Stadtrand 35
D-22047 Hamburg
Téléphone +49 40 6948-0
Télécopie +49 40 6948-3604

info@jungheinrich.com
www.jungheinrich.com

Les usines de production de Norderstedt et Moosburg en Allemagne sont certifiées **ISO 9001**
ISO 14001

Les matériels Jungheinrich sont conformes aux normes européennes de sécurité



JUNGHEINRICH
Machines. Ideas. Solutions.